



L.A. Care
Medi-Cal

احصل على مساعدة في إكمال طلب التسجيل أو التجديد في برنامج Medi-Cal

ستقدم جميع مراكز الموارد المجتمعية (CRC) المدرجة أدناه المساعدة في تنفيذ عمليات التسجيل والتجديد في برنامج Medi-Cal. إذا كنت بحاجة إلى مساعدة في إكمال طلب التسجيل في برنامج Medi-Cal أو حزمة تجديد الاشتراك، فاتصل بأحد مراكز الموارد المجتمعية (CRC) المدرجة أدناه لتحديد موعد مع مساعد تقديم الطلب. إن مراكز الموارد المجتمعية (CRC) التابعة لخطّة L.A. Care مفتوحة أمام أعضائنا وأمام العامة كذلك.

العنوان ورقم الهاتف	موقع مركز الموارد المجتمعية (CRC)	منطقة تخطيط الخدمة
2072 E. Palmdale Blvd, Palmdale, CA 93550 1.213.438.5580	Palmdale	SPA 1
10807 San Fernando Road, Pacoima, CA 91331 1.213.438.5497	Pacoima*	SPA 2
3570 Santa Anita Avenue, El Monte, CA 91731 1.213.428.1495	El Monte	SPA 3
696 W. Holt Avenue, Pomona, CA 91768 1.909.620.1661	Pomona	
1233 S Western Avenue, Los Angeles, CA 90006 1.213.428.1457	Metro Los Angeles	SPA 4
3200 East Imperial Hwy, Lynwood, CA 90262 1.310.661.3000	Lynwood	SPA 6
4801 Whittier Blvd, Los Angeles, CA 90022 1.213.438.5570	East Los Angeles	SPA 7
11721 Rosecrans Avenue, Norwalk, CA 90650 1.562.651.6060	Norwalk	
2864 W. Imperial Hwy, Inglewood, CA 90303 1.310.330.3130	Inglewood*	SPA 8
5599 Atlantic Blvd, Long Beach, CA 90805 1.562.265.3130	Long Beach*	
911 North Avalon Blvd, Wilmington, CA 90744 1.213.428.1490	Wilmington	

مواقع مراكز الموارد

1 Palmdale

2072 E. Palmdale Blvd.
Palmdale, CA 93550
☎1.213.438.5580

2 Pacoima*

10807 San Fernando Rd.
Pacoima, CA 91331
☎1.213.438.5497

3 El Monte

3570 Santa Anita Ave.
El Monte, CA 91731
☎1.213.428.1495

3 Pomona

696 W. Holt Ave.
Pomona, CA 91768
☎1.909.620.1661

4 Metro L.A.

1233 S. Western Ave.
Los Angeles, CA 90006
☎1.213.428.1457

6 Lynwood

3200 E. Imperial Hwy.
Lynwood, CA 90262
☎1.310.661.3000

7 East L.A.

4801 Whittier Blvd.
Los Angeles, CA 90022
☎1.213.438.5570

7 Norwalk

11721 Rosecrans Ave.
Norwalk, CA 90650
☎1.562.651.6060

8 Inglewood*

2864 W. Imperial Hwy.
Inglewood, CA 90303
☎1.310.330.3130

8 Long Beach*

5599 Atlantic Blvd.
Wilmington, CA 90744
☎1.562.256.9810

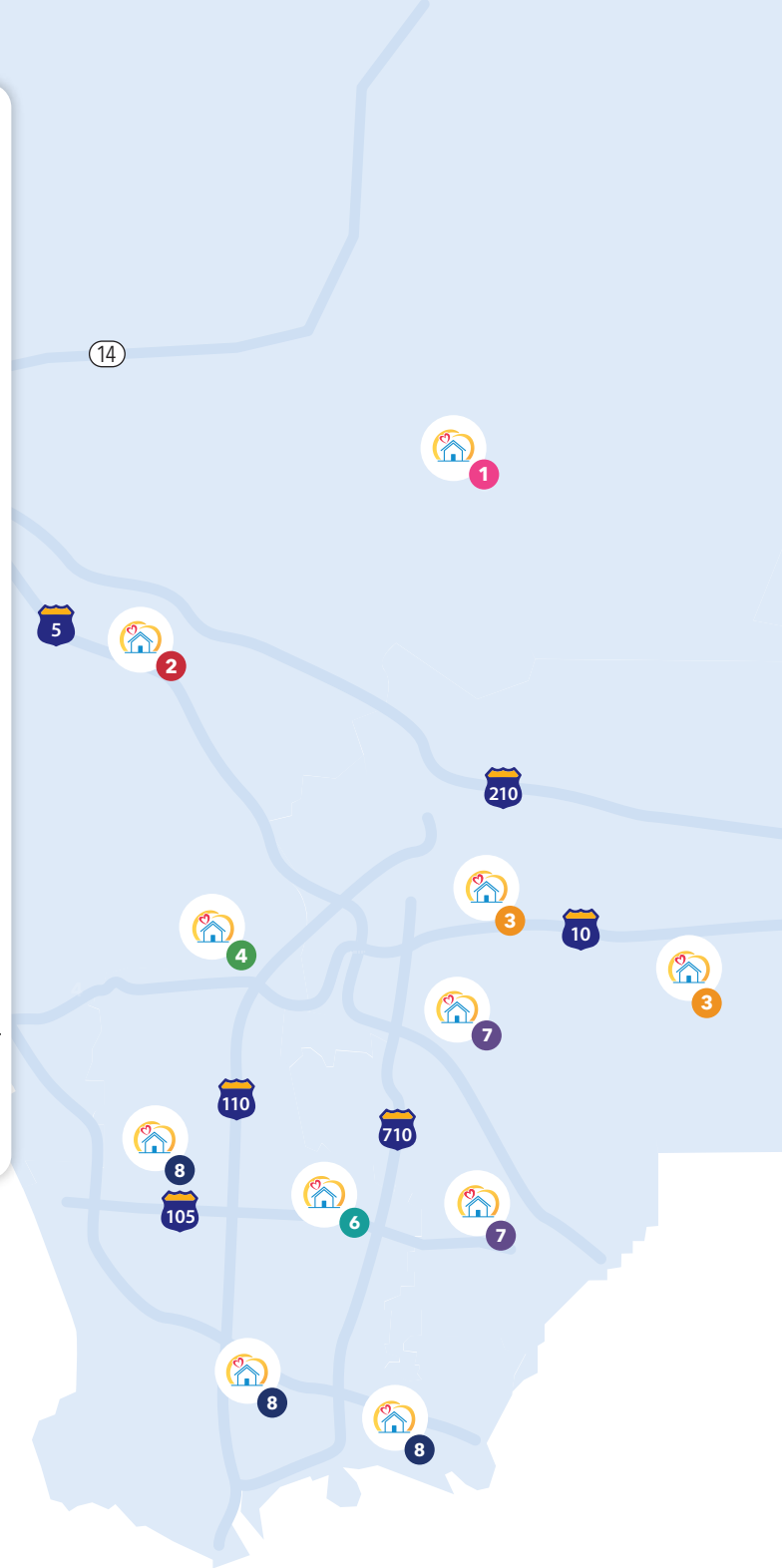
8 Wilmington

911 N. Avalon Blvd.
Long Beach, CA 90805
☎1.213.428.1490

*المواقع المتاحة في أغسطس 2023



SCAN TO FIND A
CENTER NEAR YOU



للحصول على مزيد من المعلومات، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني **CommunityResourceCenterLA.org** أو الاتصال على الرقم **1.877.287.6290 (TTY 711)**، من الاثنين إلى الجمعة، من الساعة 9 صباحًا حتى 5 مساءً



L.A. Care
Medi-Cal

Օգնություն ստացեք ձեր Medi-Cal-ի անդամագրման կամ նորացման դիմումը լրացնելու համար

Ստորև նշված բոլոր Համայնքային ռեսուրսների կենտրոնները (CRC) առաջարկում են օգնություն Medi-Cal-ի անդամագրման և նորացման հարցերում: Եթե ձեր Medi-Cal-ի դիմումը կամ նորացման փաթեթը լրացնելու հարցում օգնության կարիք ունեք, զանգահարեք ստորև նշված որևէ CRC-ի՝ դիմումի աջակցողի հետ ժամադրություն նշանակելու համար: L.A. Care-ի CRC-ները բաց են մեր անդամների և ընդհանուր հանրության համար:

Ծառայության պլանավորման տարածք (SPA)	CRC-ի վայր	Հասցե և հեռախոսահամար
SPA 1	Palmdale	2072 E. Palmdale Blvd, Palmdale, CA 93550 1.213.438.5580
SPA 2	Pacoima*	10807 San Fernando Road, Pacoima, CA 91331 1.213.438.5497
SPA 3	El Monte	3570 Santa Anita Avenue, El Monte, CA 91731 1.213.428.1495
	Pomona	696 W. Holt Avenue, Pomona, CA 91768 1.909.620.1661
SPA 4	Metro Los Angeles	1233 S Western Avenue, Los Angeles, CA 90006 1.213.428.1457
SPA 6	Lynwood	3200 East Imperial Hwy, Lynwood, CA 90262 1.310.661.3000
SPA 7	East Los Angeles	4801 Whittier Blvd, Los Angeles, CA 90022 1.213.438.5570
	Norwalk	11721 Rosecrans Avenue, Norwalk, CA 90650 1.562. 651.6060
SPA 8	Inglewood*	2864 W. Imperial Hwy, Inglewood, CA 90303 1.310.330.3130
	Long Beach*	5599 Atlantic Blvd, Long Beach, CA 90805 1.562.265.3130
	Wilmington	911 North Avalon Blvd, Wilmington, CA 90744 1.213.428.1490

*Հասանելի տեղակայման վայրերը Օգոստոս 2023

Ռեսուրսների կենտրոնների տեղակայման վայրերը

1 Palmdale

2072 E. Palmdale Blvd.
Palmdale, CA 93550
☎1.213.438.5580

2 Pacoima*

10807 San Fernando Rd.
Pacoima, CA 91331
☎1.213.438.5497

3 El Monte

3570 Santa Anita Ave.
El Monte, CA 91731
☎1.213.428.1495

3 Pomona

696 W. Holt Ave.
Pomona, CA 91768
☎1.909.620.1661

4 Metro L.A.

1233 S. Western Ave.
Los Angeles, CA 90006
☎1.213.428.1457

6 Lynwood

3200 E. Imperial Hwy.
Lynwood, CA 90262
☎1.310.661.3000

7 East L.A.

4801 Whittier Blvd.
Los Angeles, CA 90022
☎1.213.438.5570

7 Norwalk

11721 Rosecrans Ave.
Norwalk, CA 90650
☎1.562.651.6060

8 Inglewood*

2864 W. Imperial Hwy.
Inglewood, CA 90303
☎1.310.330.3130

8 Long Beach*

5599 Atlantic Blvd.
Wilmington, CA 90744
☎1.562.256.9810

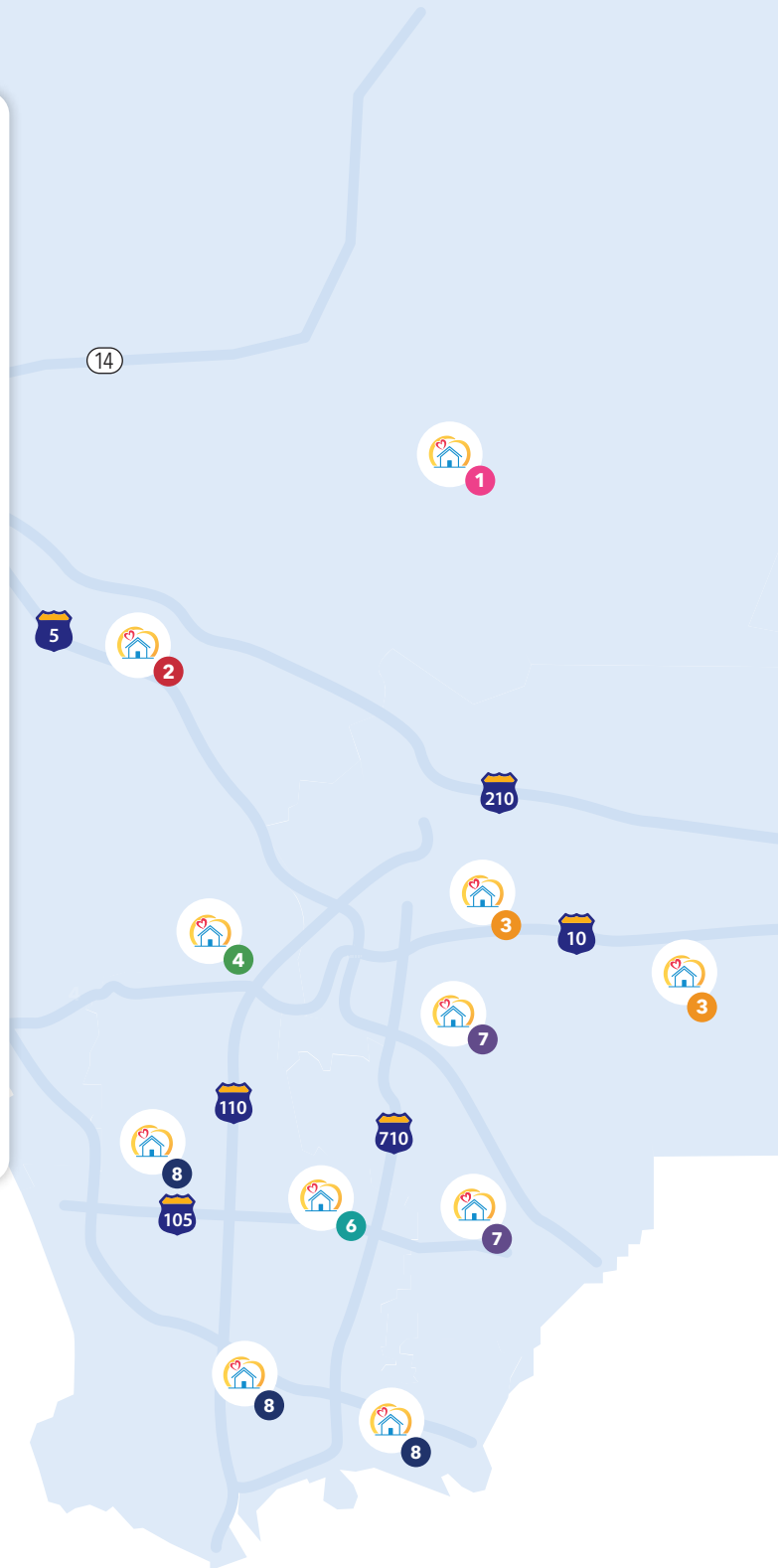
8 Wilmington

911 N. Avalon Blvd.
Long Beach, CA 90805
☎1.213.428.1490

*Հասանելի տեղակայման
վայրերը Օգոստոս 2023



SCAN TO FIND A
CENTER NEAR YOU



Լրացուցիչ տեղեկությունների համար այցելեք **CommunityResourceCenterLA.org**
կամ զանգահարեք **1.877.287.6290 (TTY 711)**՝ երկուշաբթիից ուրբաթ, ժամը
9 a.m.-ից մինչև 5 p.m.-ը:



L.A. Care
Medi-Cal

獲得幫助完成 Medi-Cal 入保或續保申請

下方列出的所有社區民眾資源中心 (CRC) 都將在 Medi-Cal 入保和續保方面提供援助。如果您需要幫助完成您的 Medi-Cal 申請或續保包，請致電下方列出的 CRC，安排申請助手預約。L.A. Care CRC 向我們的會員和公眾開放。

服務規劃區	CRC 地點	地址及電話號碼
SPA 1	Palmdale	2072 E. Palmdale Blvd, Palmdale, CA 93550 1.213.438.5580
SPA 2	Pacoima*	10807 San Fernando Road, Pacoima, CA 91331 1.213.438.5497
SPA 3	El Monte	3570 Santa Anita Avenue, El Monte, CA 91731 1.213.428.1495
	Pomona	696 W. Holt Avenue, Pomona, CA 91768 1.909.620.1661
SPA 4	Metro Los Angeles	1233 S Western Avenue, Los Angeles, CA 90006 1.213.428.1457
SPA 6	Lynwood	3200 East Imperial Hwy, Lynwood, CA 90262 1.310.661.3000
SPA 7	East Los Angeles	4801 Whittier Blvd, Los Angeles, CA 90022 1.213.438.5570
	Norwalk	11721 Rosecrans Avenue, Norwalk, CA 90650 1.562. 651.6060
SPA 8	Inglewood*	2864 W. Imperial Hwy, Inglewood, CA 90303 1.310.330.3130
	Long Beach*	5599 Atlantic Blvd, Long Beach, CA 90805 1.562.265.3130
	Wilmington	911 North Avalon Blvd, Wilmington, CA 90744 1.213.428.1490

*2023 年 8 月的可用地點

資源中心地點

1 Palmdale

2072 E. Palmdale Blvd.
Palmdale, CA 93550
☎1.213.438.5580

2 Pacoima*

10807 San Fernando Rd.
Pacoima, CA 91331
☎1.213.438.5497

3 El Monte

3570 Santa Anita Ave.
El Monte, CA 91731
☎1.213.428.1495

3 Pomona

696 W. Holt Ave.
Pomona, CA 91768
☎1.909.620.1661

4 Metro L.A.

1233 S. Western Ave.
Los Angeles, CA 90006
☎1.213.428.1457

6 Lynwood

3200 E. Imperial Hwy.
Lynwood, CA 90262
☎1.310.661.3000

7 East L.A.

4801 Whittier Blvd.
Los Angeles, CA 90022
☎1.213.438.5570

7 Norwalk

11721 Rosecrans Ave.
Norwalk, CA 90650
☎1.562.651.6060

8 Inglewood*

2864 W. Imperial Hwy.
Inglewood, CA 90303
☎1.310.330.3130

8 Long Beach*

5599 Atlantic Blvd.
Wilmington, CA 90744
☎1.562.256.9810

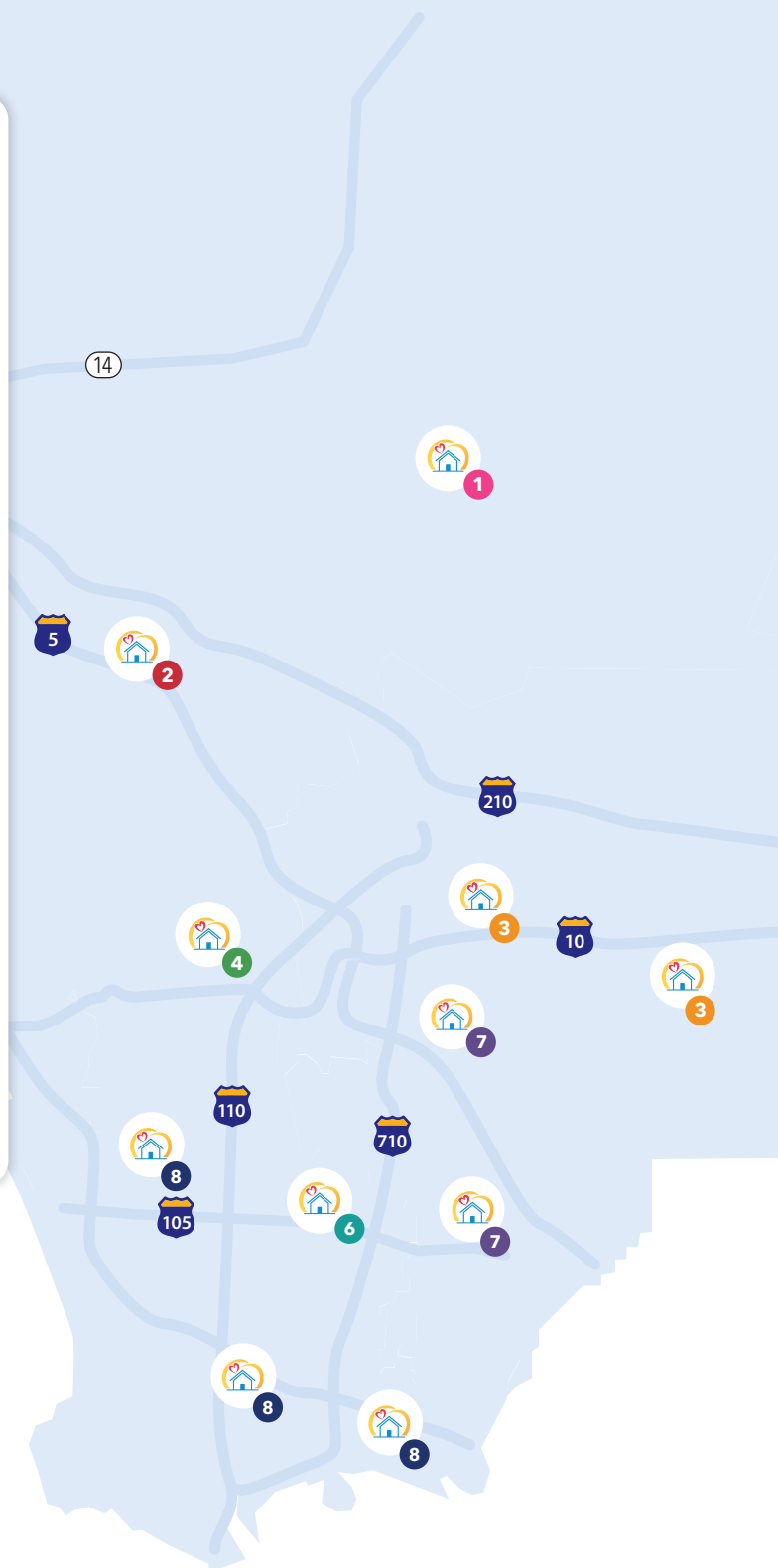
8 Wilmington

911 N. Avalon Blvd.
Long Beach, CA 90805
☎1.213.428.1490

*2023 年 8 月的可用地點



SCAN TO FIND A
CENTER NEAR YOU



如想要瞭解更多資訊，請造訪 **CommunityResourceCenterLA.org**
或致電 **1.877.287.6290** (TTY 711)，時間為週一至週五上午 9 點至下午 5 點。



L.A. Care
Medi-Cal

Get Help Completing Your Medi-Cal Enrollment or Renewal Application

All Community Resource Centers (CRC) listed below will be offering assistance with Medi-Cal enrollment and renewals. If you need help completing your Medi-Cal application or renewal packet, call a CRC listed below to schedule an appointment with a application assister. L.A. Care CRCs are open to our members and the general public.

Service Planning Area	CRC Location	Address and Phone Number
SPA 1	Palmdale	2072 E. Palmdale Blvd, Palmdale, CA 93550 1.213.438.5580
SPA 2	Pacoima*	10807 San Fernando Road, Pacoima, CA 91331 1.213.438.5497
SPA 3	El Monte	3570 Santa Anita Avenue, El Monte, CA 91731 1.213.428.1495
	Pomona	696 W. Holt Avenue, Pomona, CA 91768 1.909.620.1661
SPA 4	Metro Los Angeles	1233 S Western Avenue, Los Angeles, CA 90006 1.213.428.1457
SPA 6	Lynwood	3200 East Imperial Hwy, Lynwood, CA 90262 1.310.661.3000
SPA 7	East Los Angeles	4801 Whittier Blvd, Los Angeles, CA 90022 1.213.438.5570
	Norwalk	11721 Rosecrans Avenue, Norwalk, CA 90650 1.562. 651.6060
SPA 8	Inglewood*	2864 W. Imperial Hwy, Inglewood, CA 90303 1.310.330.3130
	Long Beach*	5599 Atlantic Blvd, Long Beach, CA 90805 1.562.265.3130
	Wilmington	911 North Avalon Blvd, Wilmington, CA 90744 1.213.428.1490

*Locations available August 2023

Resource Center Locations

1 Palmdale

2072 E. Palmdale Blvd.
Palmdale, CA 93550

☎ 1.213.438.5580

2 Pacoima*

10807 San Fernando Rd.
Pacoima, CA 91331

☎ 1.213.438.5497

3 El Monte

3570 Santa Anita Ave.
El Monte, CA 91731

☎ 1.213.428.1495

3 Pomona

696 W. Holt Ave.
Pomona, CA 91768

☎ 1.909.620.1661

4 Metro L.A.

1233 S. Western Ave.
Los Angeles, CA 90006

☎ 1.213.428.1457

6 Lynwood

3200 E. Imperial Hwy.
Lynwood, CA 90262

☎ 1.310.661.3000

7 East L.A.

4801 Whittier Blvd.
Los Angeles, CA 90022

☎ 1.213.438.5570

7 Norwalk

11721 Rosecrans Ave.
Norwalk, CA 90650

☎ 1.562.651.6060

8 Inglewood*

2864 W. Imperial Hwy.
Inglewood, CA 90303

☎ 1.310.330.3130

8 Long Beach*

5599 Atlantic Blvd.
Wilmington, CA 90744

☎ 1.562.256.9810

8 Wilmington

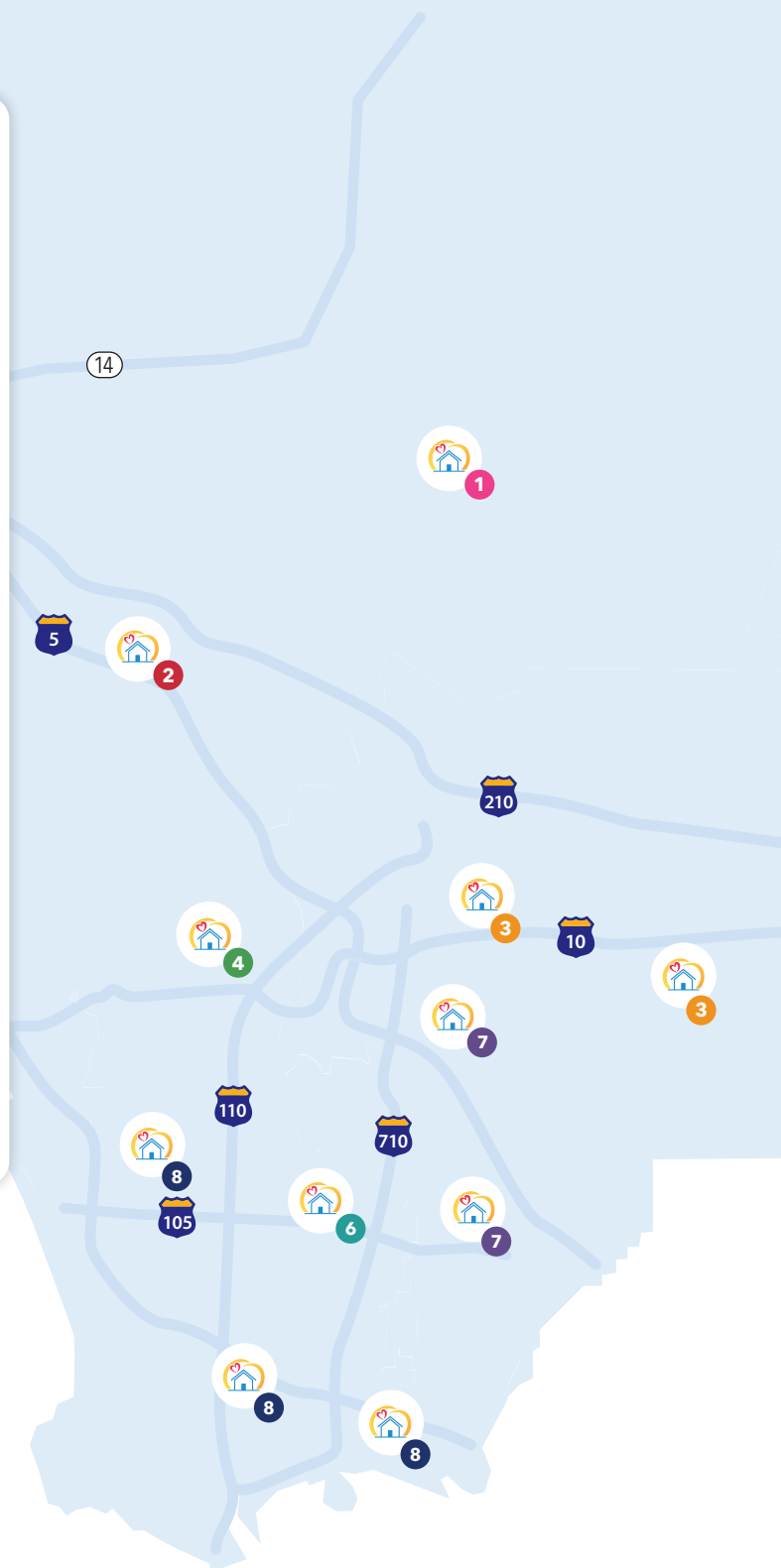
911 N. Avalon Blvd.
Long Beach, CA 90805

☎ 1.213.428.1490

*Locations available August 2023



SCAN TO FIND A
CENTER NEAR YOU



For more information, visit **CommunityResourceCenterLA.org**
or call **1.877.287.6290 (TTY 711)**, Monday through Friday, 9 a.m. to 5 p.m.



L.A. Care
Medi-Cal

دریافت راهنمایی برای پر کردن درخواست نامه ثبت نام یا تمدید Medi-Cal

همه مراکز کمک رسانی همگانی (CRC) زیر می توانند به شما در زمینه ثبت نام و تمدید پوشش Medi-Cal کمک کنند. اگر برای پر کردن درخواست نامه یا بسته تمدید Medi-Cal به کمک نیاز دارید، با یکی از CRC های زیر تماس بگیرید و برای مراجعه به راهنمای پر کردن درخواست نامه نوبت ثبت کنید. CRC های L.A. Care پذیرای اعضای ما و عموم مردم هستند.

نشانی و شماره تلفن	محل CRC	حوزه برنامه ریزی خدمات
E. Palmdale Blvd, Palmdale, CA 93550 2072 1.213.438.5580	Palmdale	SPA 1
San Fernando Road, Pacoima, CA 91331 10807 1.213.438.5497	*Pacoima	SPA 2
Santa Anita Avenue, El Monte, CA 91731 3570 1.213.428.1495	El Monte	SPA 3
W. Holt Avenue, Pomona, CA 91768 696 1.909.620.1661	Pomona	
S Western Avenue, Los Angeles, CA 90006 1233 1.213.428.1457	Metro Los Angeles	SPA 4
East Imperial Hwy, Lynwood, CA 90262 3200 1.310.661.3000	Lynwood	SPA 6
Whittier Blvd., Los Angeles, CA 90022 4801 1.213.438.5570	East Los Angeles	SPA 7
Rosecrans Avenue, Norwalk, CA 90650 11721 651.6060 .1.562	Norwalk	
W. Imperial Hwy, Inglewood, CA 90303 2864 1.310.330.3130	*Inglewood	SPA 8
Atlantic Blvd, Long Beach, CA 90805 5599 1.562.265.3130	*Long Beach	
North Avalon Blvd, Wilmington, CA 90744 911 1.213.428.1490	Wilmington	

نشانی مراکز کمک رسانی

1 Palmdale

2072 E. Palmdale Blvd.
Palmdale, CA 93550
☎1.213.438.5580

2 Pacoima*

10807 San Fernando Rd.
Pacoima, CA 91331
☎1.213.438.5497

3 El Monte

3570 Santa Anita Ave.
El Monte, CA 91731
☎1.213.428.1495

3 Pomona

696 W. Holt Ave.
Pomona, CA 91768
☎1.909.620.1661

4 Metro L.A.

1233 S. Western Ave.
Los Angeles, CA 90006
☎1.213.428.1457

6 Lynwood

3200 E. Imperial Hwy.
Lynwood, CA 90262
☎1.310.661.3000

7 East L.A.

4801 Whittier Blvd.
Los Angeles, CA 90022
☎1.213.438.5570

7 Norwalk

11721 Rosecrans Ave.
Norwalk, CA 90650
☎1.562.651.6060

8 Inglewood*

2864 W. Imperial Hwy.
Inglewood, CA 90303
☎1.310.330.3130

8 Long Beach*

5599 Atlantic Blvd.
Wilmington, CA 90744
☎1.562.256.9810

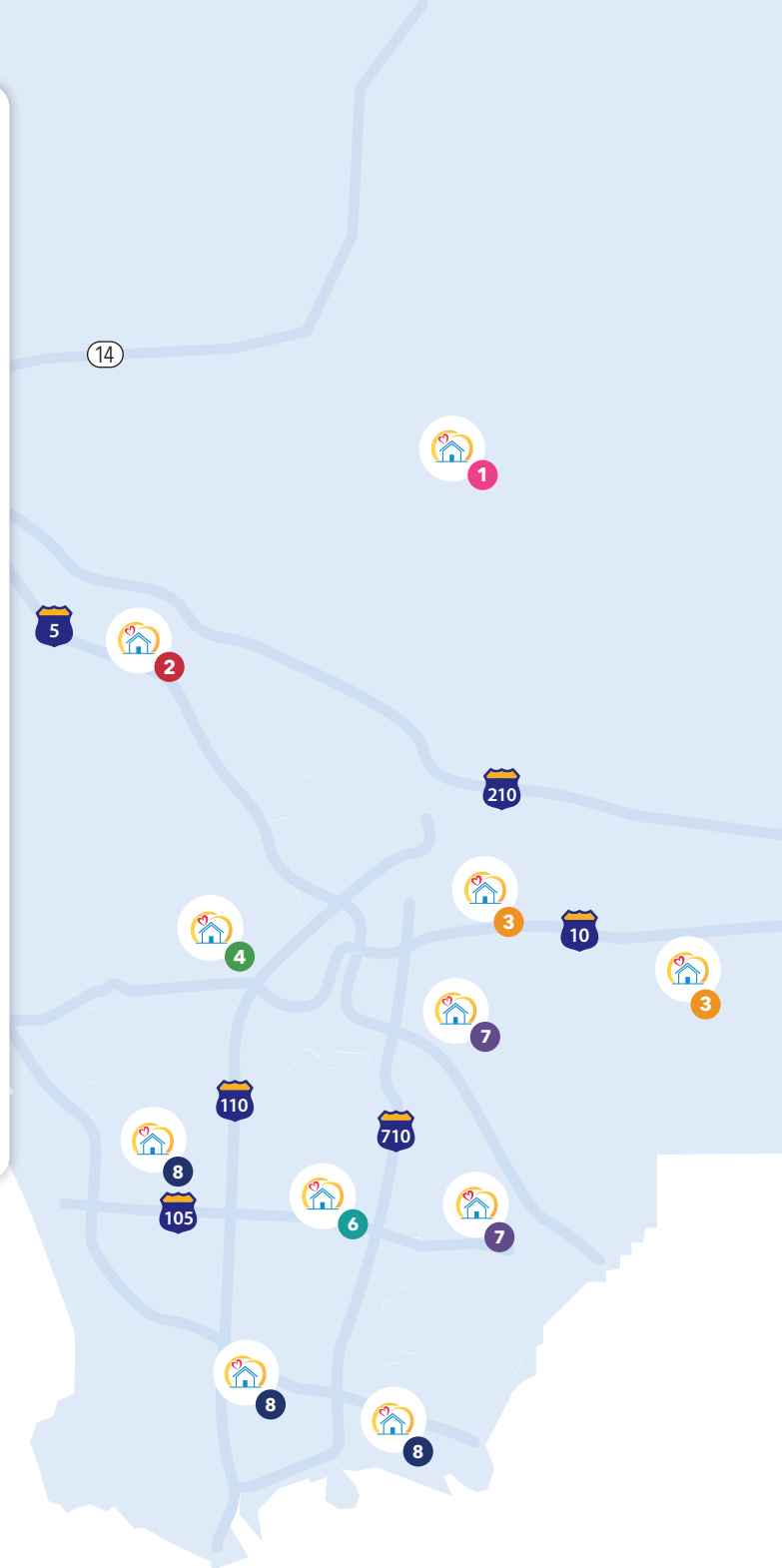
8 Wilmington

911 N. Avalon Blvd.
Long Beach, CA 90805
☎1.213.428.1490

**مراکز فعال در آگوست 2023



SCAN TO FIND A
CENTER NEAR YOU



برای کسب اطلاعات بیشتر، به CommunityResourceCenterLA.org مراجعه کنید یا با **1.877.287.6290** (TTY 711) تماس بگیرید. از 9 صبح تا 5 ب.ظ دوشنبه تا جمعه می توانید با شماره پیش-گفته تماس بگیرید.



L.A. Care
Medi-Cal

ទទួលបានជំនួយក្នុងការបំពេញការចុះឈ្មោះ Medi-Cal របស់អ្នក ឬពាក្យសុំបន្តសាច្ចិ

គ្រប់មជ្ឈមណ្ឌលធនធានសហគមន៍ទាំងអស់ (Community Resource Centers, CRC) ដែលបានរាយឈ្មោះខាងក្រោម នឹងផ្តល់ជំនួយជាមួយការចុះឈ្មោះ Medi-Cal និងការបន្តសាច្ចិ។ ប្រសិនបើ អ្នកត្រូវការជំនួយក្នុងការបំពេញពាក្យសុំ Medi-Cal របស់អ្នក ឬការបន្តកញ្ចប់ជាថ្មី សូមទូរស័ព្ទទៅកាន់ CRC ដែលបានរាយឈ្មោះខាងក្រោម ដើម្បីណាត់ជួបទៅតាម ពេលវេលាជាមួយអ្នកជំនួយការកម្មវិធី។ L.A. Care CRC បើកដំណើរការជូនដល់សមាជិករបស់យើងនិងសាធារណជន។

តំបន់គម្រោង សេវាកម្ម	ទីតាំង CRC	អាសយដ្ឋាន និងលេខទូរស័ព្ទ
SPA 1	Palmdale	2072 E. Palmdale Blvd, Palmdale, CA 93550 1.213.438.5580
SPA 2	Pacoima*	10807 San Fernando Road, Pacoima, CA 91331 1.213.438.5497
SPA 3	El Monte	3570 Santa Anita Avenue, El Monte, CA 91731 1.213.428.1495
	Pomona	696 W. Holt Avenue, Pomona, CA 91768 1.909.620.1661
SPA 4	Metro Los Angeles	1233 S Western Avenue, Los Angeles, CA 90006 1.213.428.1457
SPA 6	Lynwood	3200 East Imperial Hwy, Lynwood, CA 90262 1.310.661.3000
SPA 7	East Los Angeles	4801 Whittier Blvd, Los Angeles, CA 90022 1.213.438.5570
	Norwalk	11721 Rosecrans Avenue, Norwalk, CA 90650 1.562. 651.6060
SPA 8	Inglewood*	2864 W. Imperial Hwy, Inglewood, CA 90303 1.310.330.3130
	Long Beach*	5599 Atlantic Blvd, Long Beach, CA 90805 1.562.265.3130
	Wilmington	911 North Avalon Blvd, Wilmington, CA 90744 1.213.428.1490

*ទីតាំងដែលមាននៅក្នុងខែសីហា ឆ្នាំ 2023

ទីតាំងមជ្ឈមណ្ឌលឧបត្ថម្ភការណ៍

1 Palmdale

2072 E. Palmdale Blvd.
Palmdale, CA 93550
☎1.213.438.5580

2 Pacoima*

10807 San Fernando Rd.
Pacoima, CA 91331
☎1.213.438.5497

3 El Monte

3570 Santa Anita Ave.
El Monte, CA 91731
☎1.213.428.1495

3 Pomona

696 W. Holt Ave.
Pomona, CA 91768
☎1.909.620.1661

4 Metro L.A.

1233 S. Western Ave.
Los Angeles, CA 90006
☎1.213.428.1457

6 Lynwood

3200 E. Imperial Hwy.
Lynwood, CA 90262
☎1.310.661.3000

7 East L.A.

4801 Whittier Blvd.
Los Angeles, CA 90022
☎1.213.438.5570

7 Norwalk

11721 Rosecrans Ave.
Norwalk, CA 90650
☎1.562.651.6060

8 Inglewood*

2864 W. Imperial Hwy.
Inglewood, CA 90303
☎1.310.330.3130

8 Long Beach*

5599 Atlantic Blvd.
Wilmington, CA 90744
☎1.562.256.9810

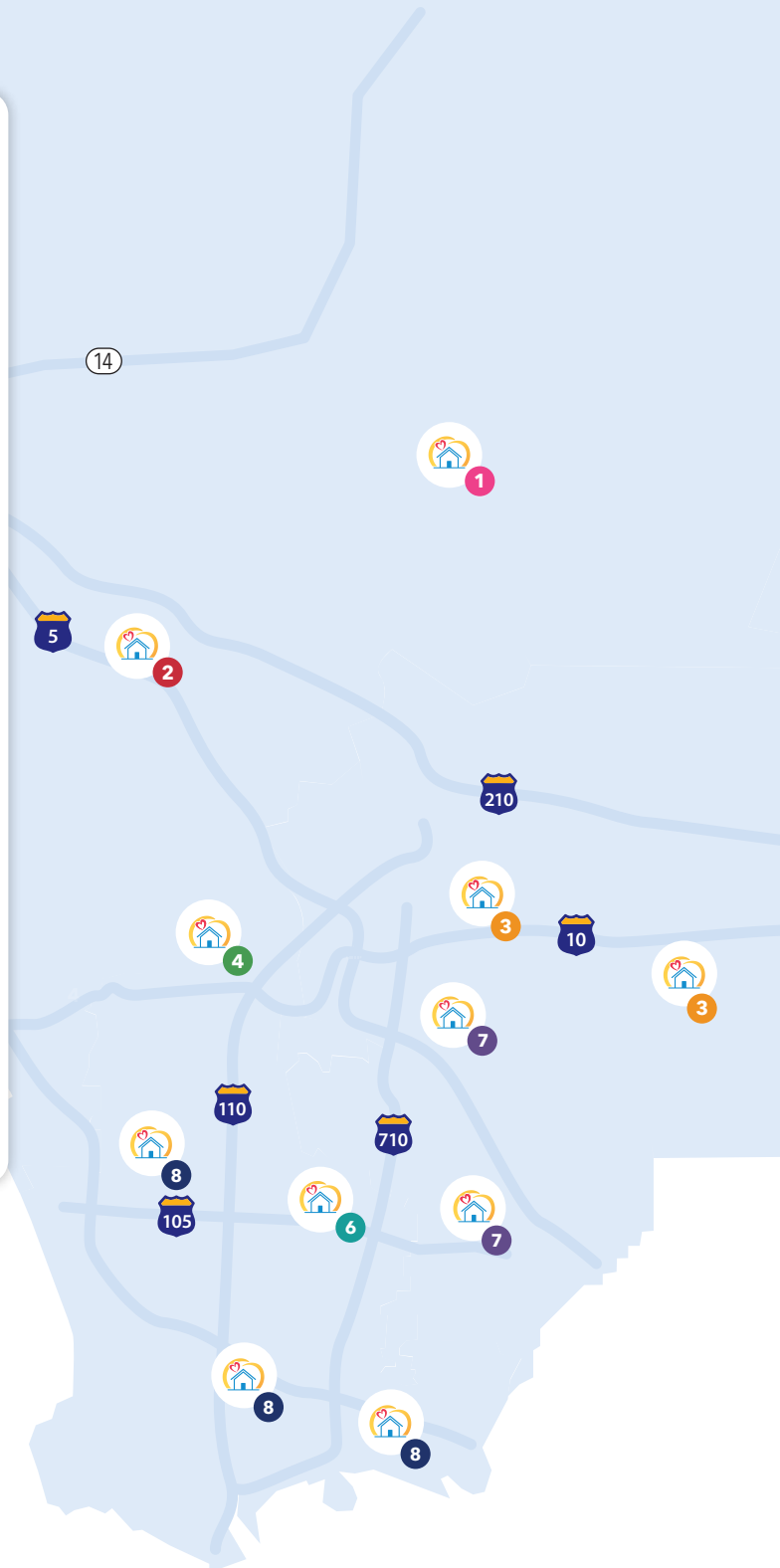
8 Wilmington

911 N. Avalon Blvd.
Long Beach, CA 90805
☎1.213.428.1490

*ទីតាំងដែលមាននៅក្នុងខែសីហា ឆ្នាំ 2023



SCAN TO FIND A
CENTER NEAR YOU



សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមចូលទៅកាន់ **CommunityResourceCenterLA.org**
ឬ ទូរស័ព្ទទៅលេខ **1.877.287.6290** (TTY 711) ថ្ងៃចន្ទ ដល់ ថ្ងៃសុក្រ ម៉ោង 9 ព្រឹក ដល់
ម៉ោង 5 ល្ងាច



L.A. Care
Medi-Cal

Medi-Cal 가입 또는 갱신 도움 받기

아래 나열된 모든 커뮤니티 리소스 센터(Community Resource Centers, CRC)에서 Medi-Cal 가입 및 갱신을 도와드립니다. Medi-Cal 신청서 또는 갱신 패킷을 작성하는 데 도움이 필요하면 아래 나열된 CRC에 전화하여 신청 도우미와 약속을 잡으십시오. L.A. Care CRC는 가입자들과 일반인에게 열려 있습니다.

서비스 제공 지역	CRC 위치	주소 및 전화 번호
SPA 1	Palmdale	2072 E. Palmdale Blvd, Palmdale, CA 93550 1.213.438.5580
SPA 2	Pacoima*	10807 San Fernando Road, Pacoima, CA 91331 1.213.438.5497
SPA 3	El Monte	3570 Santa Anita Avenue, El Monte, CA 91731 1.213.428.1495
	Pomona	696 W. Holt Avenue, Pomona, CA 91768 1.909.620.1661
SPA 4	Metro Los Angeles	1233 S Western Avenue, Los Angeles, CA 90006 1.213.428.1457
SPA 6	Lynwood	3200 East Imperial Hwy, Lynwood, CA 90262 1.310.661.3000
SPA 7	East Los Angeles	4801 Whittier Blvd, Los Angeles, CA 90022 1.213.438.5570
	Norwalk	11721 Rosecrans Avenue, Norwalk, CA 90650 1.562. 651.6060
SPA 8	Inglewood*	2864 W. Imperial Hwy, Inglewood, CA 90303 1.310.330.3130
	Long Beach*	5599 Atlantic Blvd, Long Beach, CA 90805 1.562.265.3130
	Wilmington	911 North Avalon Blvd, Wilmington, CA 90744 1.213.428.1490

*2023년 8월에 이용 가능한 장소

리소스 센터 위치

1 Palmdale

2072 E. Palmdale Blvd.
Palmdale, CA 93550
☎1.213.438.5580

2 Pacoima*

10807 San Fernando Rd.
Pacoima, CA 91331
☎1.213.438.5497

3 El Monte

3570 Santa Anita Ave.
El Monte, CA 91731
☎1.213.428.1495

3 Pomona

696 W. Holt Ave.
Pomona, CA 91768
☎1.909.620.1661

4 Metro L.A.

1233 S. Western Ave.
Los Angeles, CA 90006
☎1.213.428.1457

6 Lynwood

3200 E. Imperial Hwy.
Lynwood, CA 90262
☎1.310.661.3000

7 East L.A.

4801 Whittier Blvd.
Los Angeles, CA 90022
☎1.213.438.5570

7 Norwalk

11721 Rosecrans Ave.
Norwalk, CA 90650
☎1.562.651.6060

8 Inglewood*

2864 W. Imperial Hwy.
Inglewood, CA 90303
☎1.310.330.3130

8 Long Beach*

5599 Atlantic Blvd.
Wilmington, CA 90744
☎1.562.256.9810

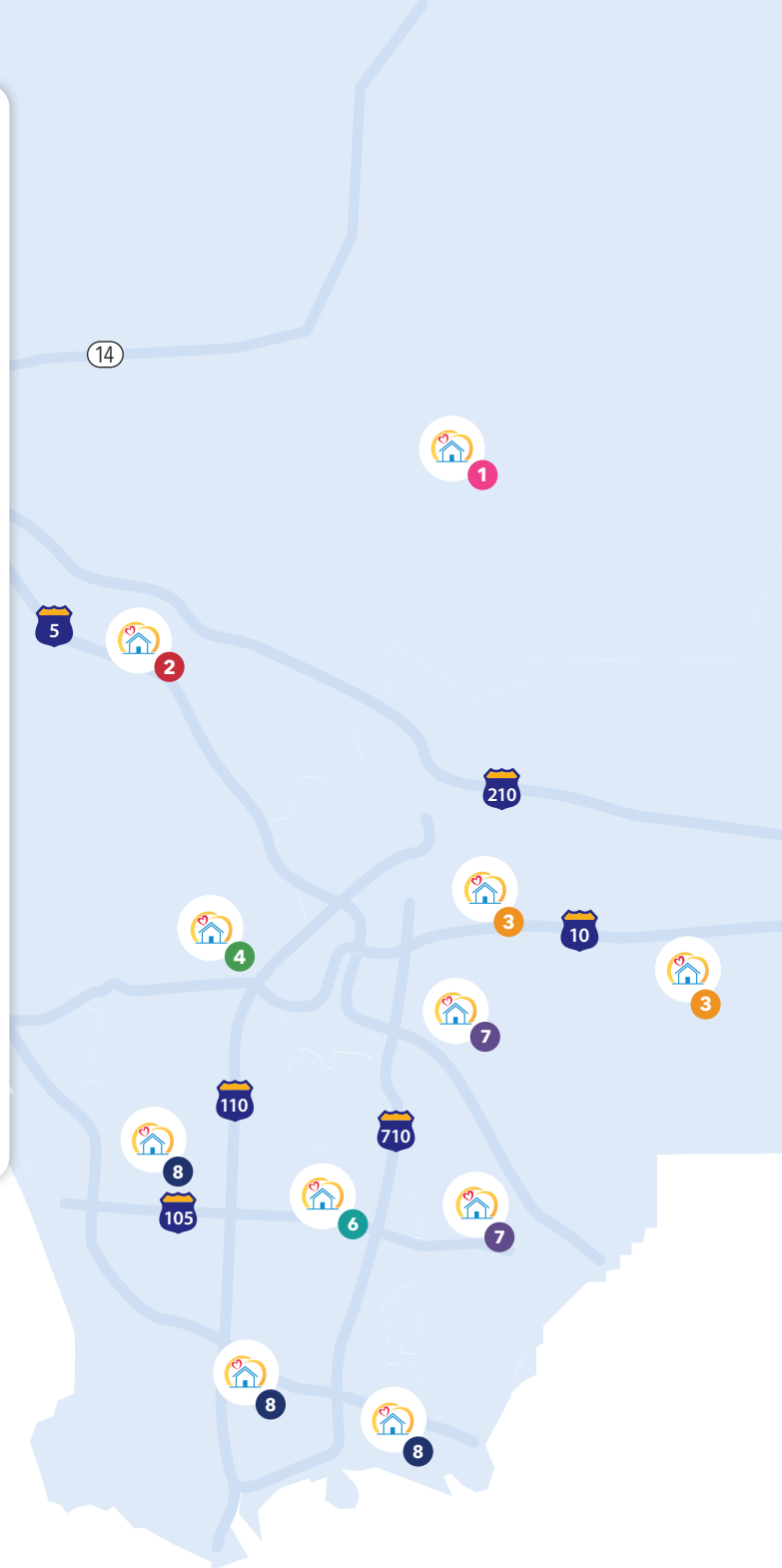
8 Wilmington

911 N. Avalon Blvd.
Long Beach, CA 90805
☎1.213.428.1490

*2023년 8월에 이용 가능한 장소



SCAN TO FIND A
CENTER NEAR YOU



자세한 내용은 **CommunityResourceCenterLA.org**
을 방문하거나 **1.877.287.6290(TTY 711)**으로 전화하십시오. 월요일부터
금요일까지 오전 9시부터 오후 5시까지 이용하실 수 있습니다.



L.A. Care
Medi-Cal

Получите помощь в заполнении заявления на регистрацию или продление программы Medi-Cal

Все общественные центры ресурсов (CRC), перечисленные ниже, предлагают помощь в регистрации и продлении программы Medi-Cal. Если вам нужна помощь в заполнении заявления на участие в программе Medi-Cal или пакета документов для продления, позвоните в CRC, указанный ниже, чтобы записаться на прием к специалисту по подаче заявления. Общественные центры ресурсов L.A. Care открыты для участников и широкой общественности.

Зона плана обслуживания (SPA)	Местоположение CRC	Адрес и номер телефона
SPA 1	Palmdale	2072 E. Palmdale Blvd, Palmdale, CA 93550 1.213.438.5580
SPA 2	Pacoima*	10807 San Fernando Road, Pacoima, CA 91331 1.213.438.5497
SPA 3	El Monte	3570 Santa Anita Avenue, El Monte, CA 91731 1.213.428.1495
	Pomona	696 W. Holt Avenue, Pomona, CA 91768 1.909.620.1661
SPA 4	Metro Los Angeles	1233 S Western Avenue, Los Angeles, CA 90006 1.213.428.1457
SPA 6	Lynwood	3200 East Imperial Hwy, Lynwood, CA 90262 1.310.661.3000
SPA 7	East Los Angeles	4801 Whittier Blvd, Los Angeles, CA 90022 1.213.438.5570
	Norwalk	11721 Rosecrans Avenue, Norwalk, CA 90650 1.562. 651.6060
SPA 8	Inglewood*	2864 W. Imperial Hwy, Inglewood, CA 90303 1.310.330.3130
	Long Beach*	5599 Atlantic Blvd, Long Beach, CA 90805 1.562.265.3130
	Wilmington	911 North Avalon Blvd, Wilmington, CA 90744 1.213.428.1490

* Центры доступны в августе 2023

Местоположение центров ресурсов

1 Palmdale

2072 E. Palmdale Blvd.
Palmdale, CA 93550
☎ 1.213.438.5580

2 Pacoima*

10807 San Fernando Rd.
Pacoima, CA 91331
☎ 1.213.438.5497

3 El Monte

3570 Santa Anita Ave.
El Monte, CA 91731
☎ 1.213.428.1495

3 Pomona

696 W. Holt Ave.
Pomona, CA 91768
☎ 1.909.620.1661

4 Metro L.A.

1233 S. Western Ave.
Los Angeles, CA 90006
☎ 1.213.428.1457

6 Lynwood

3200 E. Imperial Hwy.
Lynwood, CA 90262
☎ 1.310.661.3000

7 East L.A.

4801 Whittier Blvd.
Los Angeles, CA 90022
☎ 1.213.438.5570

7 Norwalk

11721 Rosecrans Ave.
Norwalk, CA 90650
☎ 1.562.651.6060

8 Inglewood*

2864 W. Imperial Hwy.
Inglewood, CA 90303
☎ 1.310.330.3130

8 Long Beach*

5599 Atlantic Blvd.
Wilmington, CA 90744
☎ 1.562.256.9810

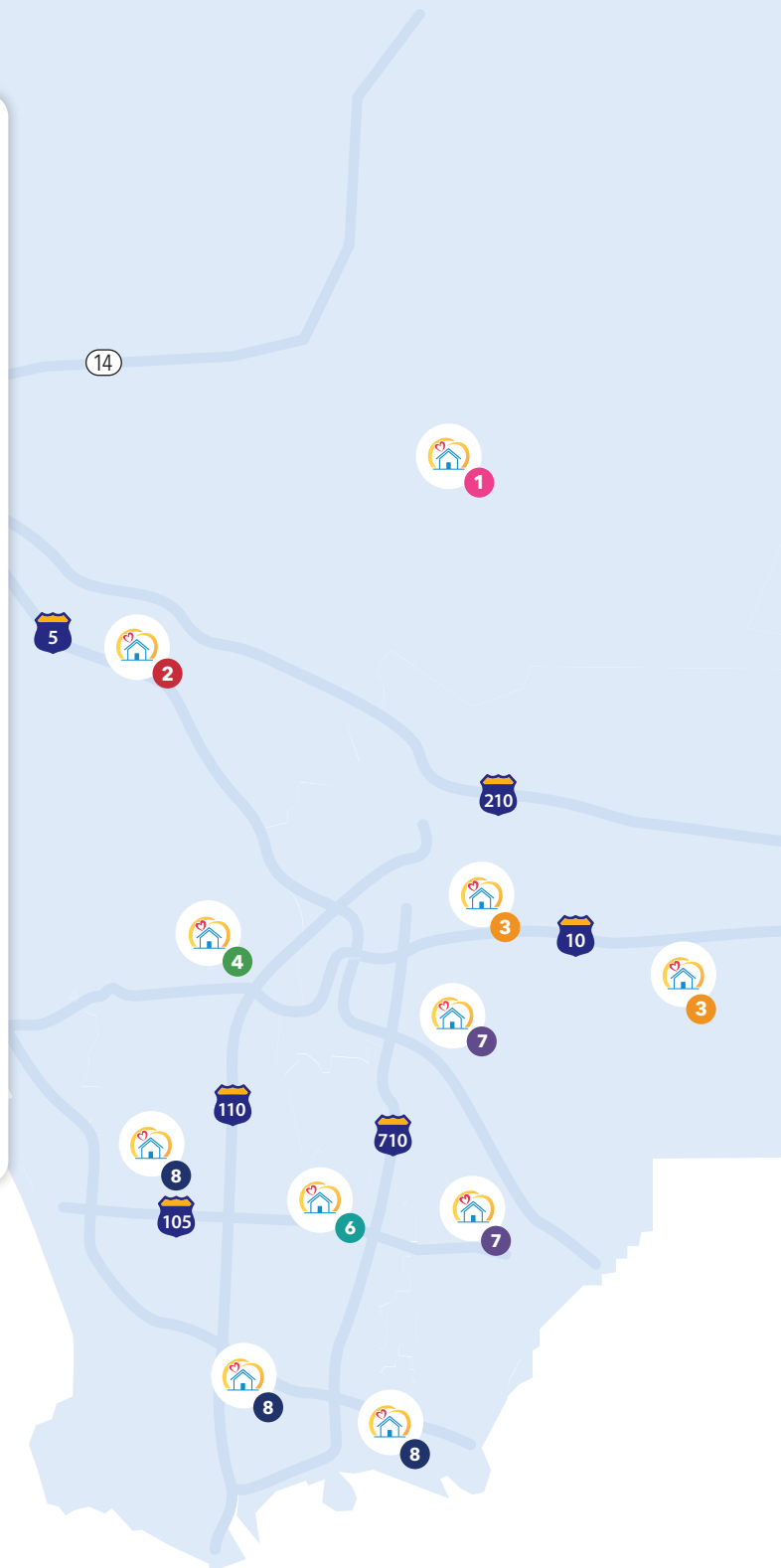
8 Wilmington

911 N. Avalon Blvd.
Long Beach, CA 90805
☎ 1.213.428.1490

* Центры доступны в августе 2023



SCAN TO FIND A
CENTER NEAR YOU



Для получения дополнительной информации посетите страницу

CommunityResourceCenterLA.org или позвоните по телефону **1.877.287.6290**

(линия ТТТ 711), который доступен с понедельника по пятницу с 9:00 до 17:00 часов.



L.A. Care
Medi-Cal

Obtenga ayuda para completar su solicitud de inscripción o renovación de Medi-Cal

Todos los Centros de Recursos Comunitarios (*Community Resource Centers, CRC*) enumerados a continuación ofrecerán ayuda con la inscripción y renovación de Medi-Cal. Si necesita ayuda para completar su solicitud o paquete de renovación de Medi-Cal, llame a uno de los CRC que se mencionan a continuación para programar una cita con un asistente de solicitud. Los CRC de L.A. Care están abiertos a nuestros miembros y al público en general.

Área de planificación de servicios	Lugar del CRC	Dirección y número de teléfono
SPA 1	Palmdale	2072 E. Palmdale Blvd, Palmdale, CA 93550 1.213.438.5580
SPA 2	Pacoima*	10807 San Fernando Road, Pacoima, CA 91331 1.213.438.5497
SPA 3	El Monte	3570 Santa Anita Avenue, El Monte, CA 91731 1.213.428.1495
	Pomona	696 W. Holt Avenue, Pomona, CA 91768 1.909.620.1661
SPA 4	Metro Los Angeles	1233 S Western Avenue, Los Angeles, CA 90006 1.213.428.1457
SPA 6	Lynwood	3200 East Imperial Hwy, Lynwood, CA 90262 1.310.661.3000
SPA 7	East Los Angeles	4801 Whittier Blvd, Los Angeles, CA 90022 1.213.438.5570
	Norwalk	11721 Rosecrans Avenue, Norwalk, CA 90650 1.562. 651.6060
SPA 8	Inglewood*	2864 W. Imperial Hwy, Inglewood, CA 90303 1.310.330.3130
	Long Beach*	5599 Atlantic Blvd, Long Beach, CA 90805 1.562.265.3130
	Wilmington	911 North Avalon Blvd, Wilmington, CA 90744 1.213.428.1490

*Ubicaciones disponibles Agosto 2023

Ubicación de los Centros de Recursos

1 Palmdale

2072 E. Palmdale Blvd.
Palmdale, CA 93550

☎ 1.213.438.5580

2 Pacoima*

10807 San Fernando Rd.
Pacoima, CA 91331

☎ 1.213.438.5497

3 El Monte

3570 Santa Anita Ave.
El Monte, CA 91731

☎ 1.213.428.1495

3 Pomona

696 W. Holt Ave.
Pomona, CA 91768

☎ 1.909.620.1661

4 Metro L.A.

1233 S. Western Ave.
Los Angeles, CA 90006

☎ 1.213.428.1457

6 Lynwood

3200 E. Imperial Hwy.
Lynwood, CA 90262

☎ 1.310.661.3000

7 East L.A.

4801 Whittier Blvd.
Los Angeles, CA 90022

☎ 1.213.438.5570

7 Norwalk

11721 Rosecrans Ave.
Norwalk, CA 90650

☎ 1.562.651.6060

8 Inglewood*

2864 W. Imperial Hwy.
Inglewood, CA 90303

☎ 1.310.330.3130

8 Long Beach*

5599 Atlantic Blvd.
Wilmington, CA 90744

☎ 1.562.256.9810

8 Wilmington

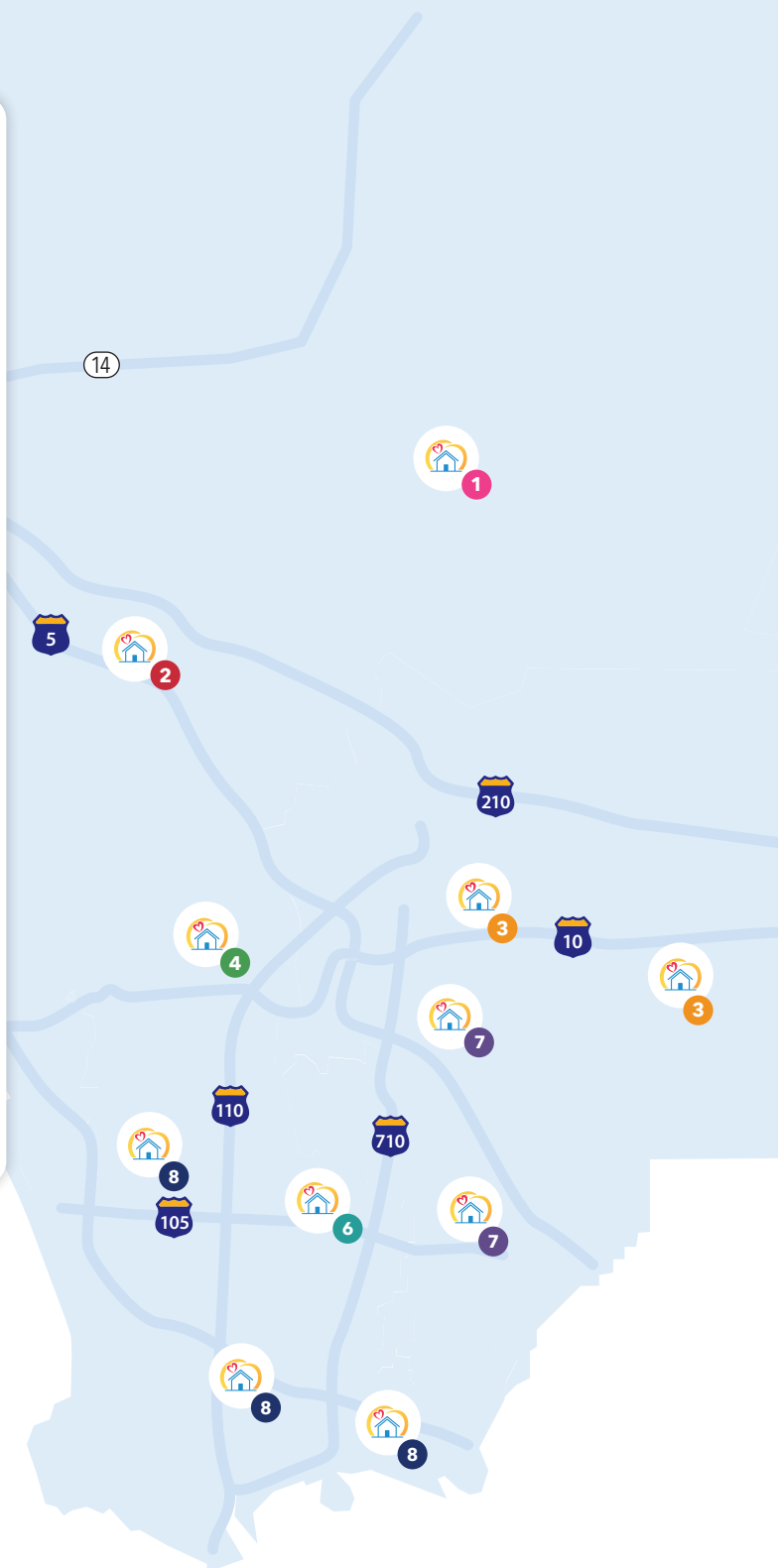
911 N. Avalon Blvd.
Long Beach, CA 90805

☎ 1.213.428.1490

*Ubicaciones disponibles Agosto 2023



ESCANEE EL CÓDIGO QR
PARA ENCONTRAR UN
CENTRO CERCA DE USTED



Para obtener más información, visite **CommunityResourceCenterLA.org** o llame al **1.877.287.6290 (TTY 711)**, de lunes a viernes, de 9 a.m. a 5 p.m.



L.A. Care
Medi-Cal

Makakuha ng Tulong sa Pagkompleto ng Iyong Aplikasyon sa Pagpapatala sa o Pag-renew ng Medi-Cal

Mag-aalok ng tulong sa pagpapatala sa at pag-renew ng Medi-Cal ang lahat ng Sentro ng Mapagkukunan sa Komunidad (Community Resource Center, CRC) na nakalista sa ibaba. Kung kailangan mo ng tulong sa pagkompleto ng iyong packet sa aplikasyon sa o pag-renew ng Medi-Cal, tumawag sa isang CRC na nakalista sa ibaba para mag-iskedyul ng appointment sa katulong sa aplikasyon. Bukas ang mga CRC ng L.A. Care para sa aming mga miyembro at sa pangkalahatang publiko.

Lugar ng Pagpapalano ng Serbisyo	Lokasyon ng CRC	Address at Numero ng Telepono
SPA 1	Palmdale	2072 E. Palmdale Blvd, Palmdale, CA 93550 1.213.438.5580
SPA 2	Pacoima*	10807 San Fernando Road, Pacoima, CA 91331 1.213.438.5497
SPA 3	El Monte	3570 Santa Anita Avenue, El Monte, CA 91731 1.213.428.1495
	Pomona	696 W. Holt Avenue, Pomona, CA 91768 1.909.620.1661
SPA 4	Metro Los Angeles	1233 S Western Avenue, Los Angeles, CA 90006 1.213.428.1457
SPA 6	Lynwood	3200 East Imperial Hwy, Lynwood, CA 90262 1.310.661.3000
SPA 7	East Los Angeles	4801 Whittier Blvd, Los Angeles, CA 90022 1.213.438.5570
	Norwalk	11721 Rosecrans Avenue, Norwalk, CA 90650 1.562. 651.6060
SPA 8	Inglewood*	2864 W. Imperial Hwy, Inglewood, CA 90303 1.310.330.3130
	Long Beach*	5599 Atlantic Blvd, Long Beach, CA 90805 1.562.265.3130
	Wilmington	911 North Avalon Blvd, Wilmington, CA 90744 1.213.428.1490

*Mga available na lokasyon sa Agosto 2023

Mga Lokasyon ng Sentro ng Mapagkukunan

1 Palmdale

2072 E. Palmdale Blvd.
Palmdale, CA 93550
☎1.213.438.5580

2 Pacoima*

10807 San Fernando Rd.
Pacoima, CA 91331
☎1.213.438.5497

3 El Monte

3570 Santa Anita Ave.
El Monte, CA 91731
☎1.213.428.1495

3 Pomona

696 W. Holt Ave.
Pomona, CA 91768
☎1.909.620.1661

4 Metro L.A.

1233 S. Western Ave.
Los Angeles, CA 90006
☎1.213.428.1457

6 Lynwood

3200 E. Imperial Hwy.
Lynwood, CA 90262
☎1.310.661.3000

7 East L.A.

4801 Whittier Blvd.
Los Angeles, CA 90022
☎1.213.438.5570

7 Norwalk

11721 Rosecrans Ave.
Norwalk, CA 90650
☎1.562.651.6060

8 Inglewood*

2864 W. Imperial Hwy.
Inglewood, CA 90303
☎1.310.330.3130

8 Long Beach*

5599 Atlantic Blvd.
Wilmington, CA 90744
☎1.562.256.9810

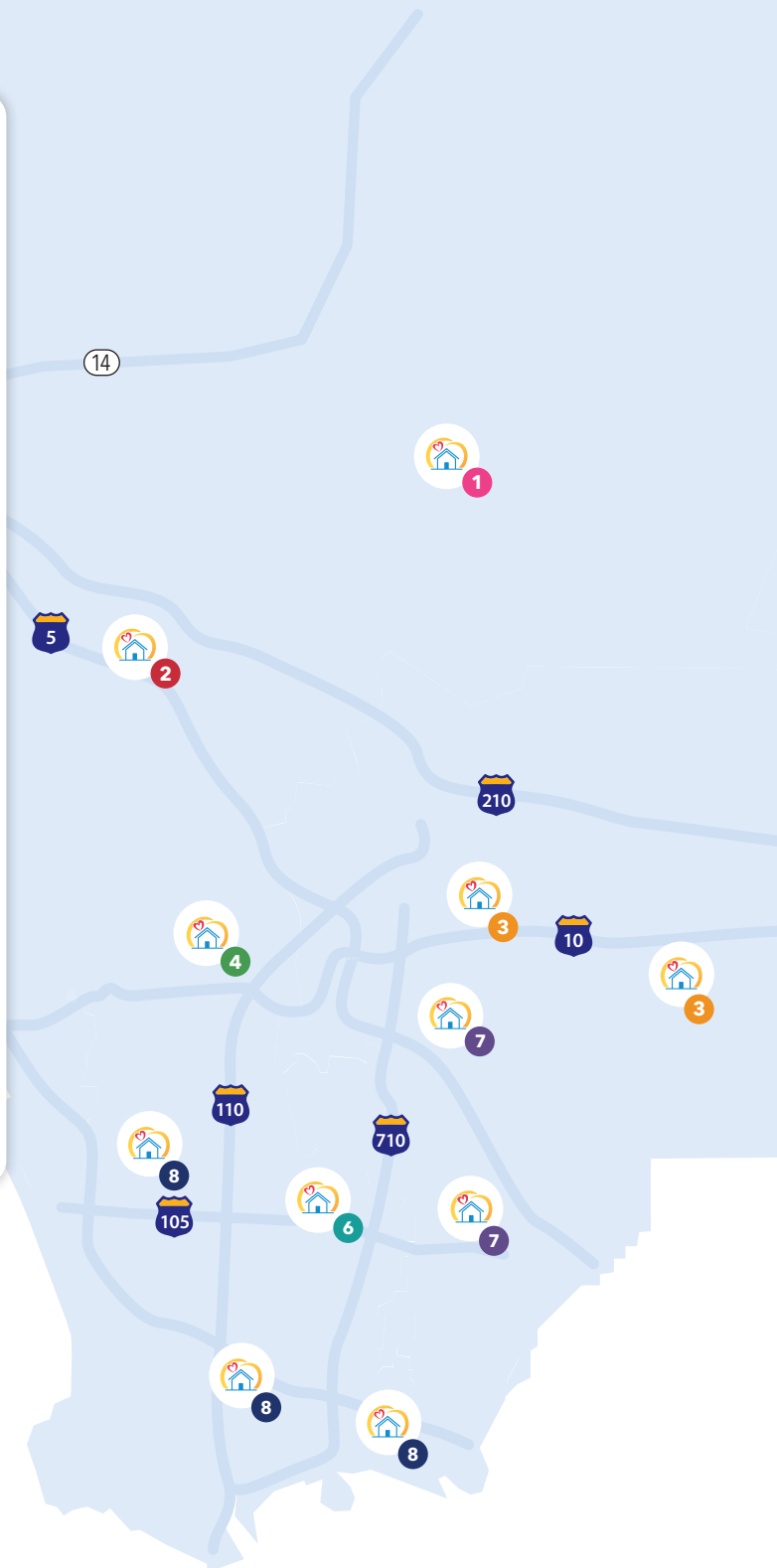
8 Wilmington

911 N. Avalon Blvd.
Long Beach, CA 90805
☎1.213.428.1490

*Mga available na lokasyon sa
Agosto 2023



SCAN TO FIND A
CENTER NEAR YOU



Para sa higit pang impormasyon, bisitahin ang **CommunityResourceCenterLA.org**
o tumawag sa **1.877.287.6290 (TTY 711)**, Lunes hanggang Biyernes, 9 a.m.
hanggang 5 p.m.



L.A. Care
Medi-Cal

Nhận Trợ Giúp Hoàn Thành Đơn Ghi Danh Hoặc Gia Hạn Medi-Cal Của Quý Vị

Tất cả các Trung Tâm Nguồn Trợ Giúp Cộng Đồng (CRC, Community Resource Centers) được liệt kê bên dưới sẽ cung cấp hỗ trợ về việc ghi danh và gia hạn Medi-Cal. Nếu quý vị cần trợ giúp hoàn thành đơn đăng ký Medi-Cal hoặc gói gia hạn, hãy gọi cho CRC được liệt kê bên dưới để sắp xếp cuộc hẹn với người hỗ trợ đăng ký. Các CRC của L.A. Care mở cửa cho các hội viên của chúng tôi và công chúng nói chung.

Khu Vực Lập Kế Hoạch Dịch Vụ	Địa Điểm CRC	Địa Chỉ Và Số Điện Thoại
SPA 1	Palmdale	2072 E. Palmdale Blvd, Palmdale, CA 93550 1.213.438.5580
SPA 2	Pacoima*	10807 San Fernando Road, Pacoima, CA 91331 1.213.438.5497
SPA 3	El Monte	3570 Santa Anita Avenue, El Monte, CA 91731 1.213.428.1495
	Pomona	696 W. Holt Avenue, Pomona, CA 91768 1.909.620.1661
SPA 4	Metro Los Angeles	1233 S Western Avenue, Los Angeles, CA 90006 1.213.428.1457
SPA 6	Lynwood	3200 East Imperial Hwy, Lynwood, CA 90262 1.310.661.3000
SPA 7	East Los Angeles	4801 Whittier Blvd, Los Angeles, CA 90022 1.213.438.5570
	Norwalk	11721 Rosecrans Avenue, Norwalk, CA 90650 1.562. 651.6060
SPA 8	Inglewood*	2864 W. Imperial Hwy, Inglewood, CA 90303 1.310.330.3130
	Long Beach*	5599 Atlantic Blvd, Long Beach, CA 90805 1.562.265.3130
	Wilmington	911 North Avalon Blvd, Wilmington, CA 90744 1.213.428.1490

*Địa điểm có sẵn tháng Tám, năm 2023

Địa Điểm Các Trung Tâm Nguồn Trợ Giúp

1 Palmdale

2072 E. Palmdale Blvd.
Palmdale, CA 93550
☎ 1.213.438.5580

2 Pacoima*

10807 San Fernando Rd.
Pacoima, CA 91331
☎ 1.213.438.5497

3 El Monte

3570 Santa Anita Ave.
El Monte, CA 91731
☎ 1.213.428.1495

3 Pomona

696 W. Holt Ave.
Pomona, CA 91768
☎ 1.909.620.1661

4 Metro L.A.

1233 S. Western Ave.
Los Angeles, CA 90006
☎ 1.213.428.1457

6 Lynwood

3200 E. Imperial Hwy.
Lynwood, CA 90262
☎ 1.310.661.3000

7 East L.A.

4801 Whittier Blvd.
Los Angeles, CA 90022
☎ 1.213.438.5570

7 Norwalk

11721 Rosecrans Ave.
Norwalk, CA 90650
☎ 1.562.651.6060

8 Inglewood*

2864 W. Imperial Hwy.
Inglewood, CA 90303
☎ 1.310.330.3130

8 Long Beach*

5599 Atlantic Blvd.
Wilmington, CA 90744
☎ 1.562.256.9810

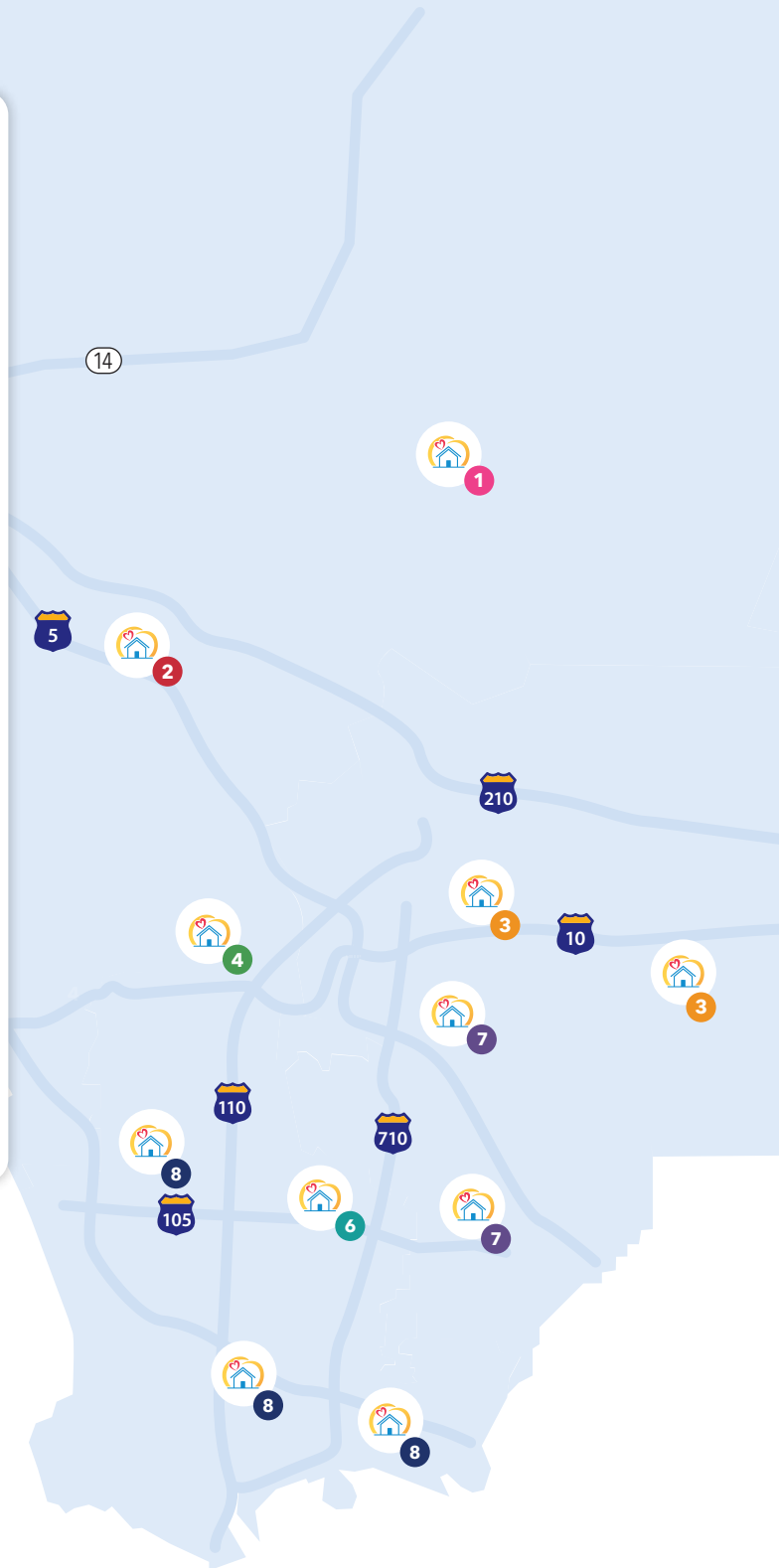
8 Wilmington

911 N. Avalon Blvd.
Long Beach, CA 90805
☎ 1.213.428.1490

*Địa điểm có sẵn tháng Tám, năm 2023



SCAN TO FIND A
CENTER NEAR YOU



Để biết thêm thông tin, hãy truy cập **CommunityResourceCenterLA.org**
hoặc gọi **1.877.287.6290 (TTY 711)**, Thứ Hai đến Thứ Sáu, 9 giờ sáng đến 5 giờ chiều.